



DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

Isiah Leggett
County Executive

October 5, 2009

Uma S. Ahluwalia
Director

Estimado Padre/Madre/Guardián:

Montgomery County Department of Health and Human Services está suspendiendo en las escuelas su campaña 2009 de la vacuna contra la gripe estacional hasta nueva notificación, habiéndose concluido la vacunación de los estudiantes de Pre-K, Head Start y PEP el pasado 6 de octubre de 2009. Esto incluye ambas la primera y segunda dosis de la vacuna FluMist (en atomizador nasal) y la vacuna inyectable contra la gripe estacional. Esta decisión fue tomada después de haber considerado los siguientes factores:

- Centers for Disease Control and Prevention (CDC) y Department of Health and Mental Hygiene (DHMH) reportan que el 99% de todos los casos de influenza que circulan en Maryland son de influenza H1N1.
- Anuncios de DHMH que la vacuna para la influenza H1N1 estará disponible antes de lo esperado.
- Los envíos al condado de FluMist (vacuna en atomizador nasal) contra la gripe estacional no son suficientes para continuar la campaña de vacunación contra la gripe estacional en las escuelas.
- Continuar administrando FluMist, que es una vacuna que contiene el virus de la influenza vivo pero atenuado, podría demorar la administración de la vacuna H1N1 del 2009 por vías nasales, que es también una vacuna viva atenuada, a aquellos niños que forman parte de uno de los grupos considerados de primera prioridad para recibir la vacuna.

Por las razones descritas anteriormente, según lo recomendado por Maryland Department of Health and Mental Hygiene, estamos trasladando nuestro énfasis a la distribución de la vacuna H1N1. Información acerca de clínicas para H1N1, que se realizarán en varios lugares del condado, será provista en cuanto la vacuna H1N1 esté disponible.

No obstante, si los padres desean que a sus hijos se les aplique la vacuna contra la gripe común/estacional, la vacuna inyectable contra la gripe estacional estará disponible para los estudiantes en School Health Services Center, MCPS Rocking Horse Road Center, 4910 Macon Road, Rockville, Maryland 20852, los días jueves, de 8:30 a.m. a 12:30 p.m., y de 1:30 p.m. a 3:30 p.m.; y, para todas las personas que deseen vacunarse, en las clínicas contra la gripe en el condado, el 31 de octubre, en Silver Spring Health Center, de 10:00 a.m. a 2:00 p.m.; el 5 de noviembre, en Germantown Recreational Center, de 8:30 a.m. a 12:00 del mediodía; y el 12 de noviembre, en University of Maryland, Shady Grove, de 4:00 p.m. a 7:00 p.m.

Por favor continúe la práctica de precauciones generales para la prevención de la gripe, cubriéndose la boca al toser y la nariz al estornudar, lavándose las manos con frecuencia y evitando tocarse los ojos, la nariz y la boca. Es importante permanecer en casa cuando se está enfermo o se tiene síntomas gripales (fiebre de 100°F o más con tos y/o dolor de garganta). Los niños deberán estar libres de fiebre por 24 horas antes de regresar a la escuela. Si usted tiene alguna pregunta, por favor consulte con su enfermera escolar.

Sincerely,

Ulder J. Tillman, M.D., M.P.H.

Public Health Services